淡江時報 第 850 期

**英語教授課程的製、編、導、演　經驗分享(專題召集人／張瑞文　　採訪／黃致遠)**

**專題報導**

●英語教學為全球趨勢
  
「在台灣用英語來授課的難度是很高的」，對此，學習與教學中心執行長游家政表示，從教育的觀點來看，我們常常會把教學當成是一種藝術表演，而如果要使英語授課變生動活潑，其實是非常不容易的。面對學生英語能力參差不齊、口語表達的恐懼障礙等等難題，老師們該怎麼設計出有趣的課程？援此，學教中心於去年年底特地邀請台灣大學國際企業系教授林修葳蒞校演講，希望藉由講者分享其豐富的英語授課經驗，讓本校教師更能掌握英語講學的技巧，以協助學生跨越英語課程的障礙！
  
●掌握英語講學技巧
  
主講人：台灣大學國際企業系教授林修葳
  
專題講座：談英語教授課程的製、編、導、演
  
　在科技界中常會邀請幾位董事長或負責人舉行英文座談，過程中發現文法有許多錯誤，但他們所展現的自信、內容以及流暢度都不會讓聽眾去在意這些細節。因此我們的目標應該是讓學生熟悉全英語的環境和氣氛，在國外也能很有信心的溝通。但英語授課較一般課程之前置準備期長，而課後又需花費大量心力進行專業知識、或是語言能力的輔導，對授課老師而言，角色非常沉重。但是為了國際化發展，也為了幫學生做好未來深造或就業的準備，老師們必須把「導演、編劇、演員」三個腳色同時兼顧。除了要規劃課堂重點之外，還需將課程銜接安排得流暢，同時又必須彈性自如，不能被既有的框架限制住，所以林修葳認為，「信心的建立配上適合的輔助工具」，可以讓課程絕對的順利，且學生也能獲得最大的學習效果：
  
一、加強課程佈局
  
　1.Attention Getters：英文教學的前十五分鐘必定要有個有趣的開頭來引起學生的注意及好奇，可以是一個相關的問題，與學生產生互動的效果。最重要的是必須能夠對應課程的內容，加深重點的記憶性。
  
　2.Question：問題盡量簡單、打在投影片中，讓同學事先演練和準備，較能夠建立學生信心。在回答學生的問題時，若用引導式的回答，是可以讓同學轉個彎思考的小技巧。
  
　3.Homework：英語授課的課程進度往往不如預期，因此必須指派作業讓學生多加練習，而且作業盡量不要與教材上的問題完全相同。
  
　4.Web page：在教學過程中，書本裡的內容是不夠，而且課堂上提出過多問題也容易造成進度落後，因此可在網路上建置一個教學互動平台，並包含討論區。
  
二、善用輔助教學工具
  
　1.PowerPoint：投影片都是非常重要的教學工具，在影片上多加一些美工、影音檔或者新聞，讓畫面看起來生動，教室的氣氛也會比較有朝氣。
  
　2.Name plate：學期初，先試著了解學生對於本堂課的期望，調整課程的走向及規劃，然後也可以藉由認識學生，拉近彼此之間的距離。
  
　3.Adverbs ＆ Short sentence：副詞是一個很好的轉折工具，配合老師抑揚頓挫的語音，讓教材聽起來更生動活潑，並適時放入重點，加深學生的印象。
  
　4.Body Language and Smiles：英語授課會讓學生有很大的壓力，老師可時常微笑以緩和氣氛，別把自己關在講台上。
  
　5.Board plan：通常英語授課時都以投影片為主，建議輔以板書幫忙，且只需提出關鍵字，較能使學生集中專注力。
  
●教發組期待與教師們共同成長
  
隨著全球化的來臨，學生不僅要具有廣闊的國際視野，更需培養多元化的語文能力。為提升學生的語文能力，本校除了規定畢業門檻、蘭陽校區全英語教學外，英語授課的科目數更是逐年增多，97學年之英語授課科數為649科，至99學年已達838科。對此，學習與教學中心教師教學發展組組長宋鴻燕表示，本校設計全英語教學之課程數量逐年增加，一方面是提升國際化的具體做法，同時也為海外招生，特別是國際學生的招募做考量，且學校在聘用新進教師時亦列入英語授課為聘任條件。而在英語授課制度的發展下，老師同時也面對更多的挑戰，因此學教中心教發組為提升本校教師英語講學的技巧，除了定期舉辦年度社群成果展示暨教師社群焦點座談會之外，也不定期策辦多場專題講座，希冀提供全校教師進行交流與經驗分享。
  
●教師實作經驗分享
  
經濟學系助理教授　林彥伶
  
　對於英語授課課程的前置準備，我覺得其實就跟一般備課一樣，讓自己不會太緊張，課程才比較流暢。考慮到每位同學英語程度不同且容易精神不濟，因此我上課時會盡量放慢腳步，並簡化用詞。最麻煩的部分在於商科常常使用到專有名詞，這類的字彙較複雜但一定要清楚認識其定義，因此我會一直重複講解直到學生真的懂為止。英語授課對老師而言的確是個挑戰，就盡量多聽別人的經驗，因為其他老師的問題也可能是自己未來會遇到的問題。
  
國際企業學系助理教授　蘇志偉
  
　英語授課相較於中文真的是難上加難，會想說自己英文程度其實仍有進步的空間，很擔心學生無法了解課堂上所講的內容。除了複雜的專有名詞外，一定要配合時事來教學，但時事要以英文來表達的話，真的非常不容易。為提升自己的教學成效，我會參加與英語授課相關的研習營。此外，在每堂下課前十分鐘，我會請學生針對該堂課的內容提出意見，並詢問與課堂相關的問題以確保同學真的懂了。而每位老師適應的英語環境有差異，因此學校除了辦專門的講座外，也可補助老師出國受訓，與國外學者直接交流，增進英語授課的技巧。
  
●學生參與心得回饋
  
法文二B　江孟潔
  
　英語授課真的使我進步很多，但其實一開始超緊張，因為老師喜歡和學生互動，也希望聽到我們的想法，這時只能祈禱千萬不要抽到我，畢竟經濟議題（上課內容）就夠我頭痛還要用英文表達，但連上幾次課後我就發現自己越來越能進入狀況，也越坐越前面。學語言最大的成就感就在你聽懂所有東西的那瞬間，當然還有其他方面，像是期中考和期末考要寫英文申論題。不過就我而言，英語授課對聽力很有幫助，如果還有機會接觸類似的課，我想進一步訓練自己勇敢發言。
  
大傳二　葉玟均
  
　英語授課對學生而言很新鮮，畢竟國高中很少有這樣的機會，透過這樣的上課方式不但可以練習英文、增進英文聽說能力，同時透過英語對答互動以減少了學生和老師之間距離。但另一方面，形成語意上的問題，常因為單字而造成困擾，查完意思後依然無法了解老師用詞的用意。期待英語授課教學能更加深入簡出，不要因為強調英語教學而造成學生學習上的反效果。